FRÜHLING
IN WIEN
Springtime in Vienna
MANFRED HONECK
WIENER SYMPHONIKER

FRÜHLING IN WIEN
Springtime in Vienna

© Felix Broede

MANFRED HONECK *conductor*

WIENER SYMPHONIKER
Christoph Stradner *cello* (2), Florian Zwiauer *violin* (8)

CARL MICHAEL ZIEHRER (1843–1922)

1 "Hereinspaziert!" *(Come right in!)*, waltz op. 518 .....07:52

FRANZ VON SUPPÉ (1819–1895)

2 Overture to "Dichter und Bauer" *(Poet and Peasant)* 10:04

LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770–1827)

3 Symphony No. 6 in F major op. 68 "Pastoral", 3rd movement *(Allegro "Merry Gathering of Country Folk")* 05:19

MAX SCHÖNHERR (1903–1984)

"Tänze aus Österreich" *(Dances from Austria)* op. 25:

4 No. 5 "Schleifer" *(Sliding Dance)* 01:34

5 No. 7 "Die 7 Sprünge" *(The 7 Leaps)* 02:22

6 No. 8 "Bauerngalopp" *(Peasant Gallop)* 02:48

RICHARD STRAUSS (1864–1949)

From the ballet "Schlagobers" *(Whipped Cream)* op. 70 TrV 243:

7 "Tanz des Kaffees" *(Coffee Dance)* 01:48

8 "Träumerei" *(Nocturne)* 07:37

9 Finale 04:53

CARL MICHAEL ZIEHRER (Arr.: Max Schönherr)

10 "Weana Mad'ln" *(Viennese Girls)*, waltz op. 388 .....09:51

MAX SCHÖNHERR

11 "Praterfahrt anno 1880" *(A Drive through the Prater in the Year 1880)*, gallop op. 92a 03:07

EDUARD STRAUSS (1835–1916)

12 "Wien über alles" *(Vienna above all)*, quick polka op. 172 ....02:04

Total Playing Time *59:45*

Springtime in Vienna

For more than 40 years, the Wiener Symphoniker have presented concerts with "lighter" classical music around Easter, entitled "Springtime in Vienna". In 2016, together with conductor Manfred Honeck, they embarked on an intrinsic Austrian journey leading from rural areas to the capital of Vienna.

What could be more aptly suited as an opener than *Hereinspaziert!* (Come right in!)? This is the name of the waltz op. 518 at the beginning of this programme, written by Carl Michael Ziehrer (1843–1922), the last *k. u. k. Hofballmusikdirektor* (Imperial-Royal Court Ball Music Director). In this position, Ziehrer was not only the successor of Johann and Eduard Strauss, he also had a similarly important role at the ballrooms and entertainment venues of Vienna's musical life at the end of the 19th and beginning of the 20th century. The son of a Viennese hatter, who had learned the craft himself, he soon dedicated himself entirely to music. With the intense support of publisher Carl Haslinger, who had fallen out with the Strauss family, he was launched as the domestic rival of the "Straussens". Ziehrer alternated between conducting military bands and civilian ensembles and enjoyed particular success as bandmaster of the Viennese house regiment, the *Hoch- und Deutschmeister* (1885–1893). After the end of the Great War, his heyday was over and he lost his fortune, dying impoverished in 1922. His œuvre emcompasses around 600 works, waltzes, other dances, marches, and more than 20 operettas mainly forgotten by now. However, several of these pieces have become real "earworms", still popular today. The best of his waltzes are certainly on par with the ones by the Strauss family and have remained in the repertoire. *Hereinspaziert!* definitely counts among those, originating from the operetta *Der Schätzmeister* (The Pawnbroker), the premiere of which in 1904 was only moderately successful. A short march-like introduction is followed by the main waltz. In the operetta, at this point the word *hereinspaziert* is sung, and the performer of the premiere, Louis Treumann, reputedly rolled the word's first "r" so distinctively that the alternative spelling *Herrreinspaziert* became commonplace.

Franz von Suppé (1819–1895), whose civilian name was actually Francesco Ezechiele Ermenegildo Cavaliere Suppè-Demelli, hailed from Dalmatia and created over 200 stage works, yet, it is really only the opera *Boccacio* that has remained in the repertoire.

Several of his overtures, though, are well-known, in particular *Dichter und Bauer* (Poet and Peasant) and *Leichte Kavallerie* (Light Cavalry), whereas his "serious" works, including a requiem, are largely obscure. Suppé received his first training as a composer at a young age in his hometown of Split, and he also had personal contact with Gioachino Rossini, Gaetano Donizetti (to whom he was distantly related) and the young Giuseppe Verdi. At the age of 16, he went to Vienna and, after completing his studies at the conservatory founded by the Gesellschaft der Musikfreunde (Society of Music Lovers), he served as conductor and stage composer at various Viennese theatres. Suppé is justifiably considered the creator of the Viennese operetta, its birth marked by the premiere of his operetta *Das Pensionat* (The Boarding School) in 1860. He wrote the music for the farce *Dichter und Bauer* (Poet and Peasant), set in Bavaria, by successful Viennese playwright Karl Elmar. While the play is forgotten today, the particularly original overture has stood the test of time. An almost requiem-like, solemn introduction (including a wonderful violoncello solo) is followed by an Allegro stripitoso passage reminiscent of Rossini, which leads into an utmost "Viennese" waltz episode. The waltz then alternates with the Allegro passage, ending in a brilliant coda. The overture presents enormous technical challenges to all the sections of the orchestra and, like in the waltzes, the conductor is able to demonstrate both the art of transition and subtle rubato playing.

The Sympony No. 6, also known as the *Pastoral Symphony*, was composed by Ludwig van Beethoven (1770 – 1827) in the years 1807 and 1808. The third movement in particular, recorded here (*Allegro – Lustiges Zusammensein der Landleute* / Merry Gathering of Country Folk), with its numerous sforzati suggests a "stomping" peasant's dance. Although Beethoven created a forerunner of programme music with this symphony, he clearly formulated his artistic intention, noting in his sketches that "all painting in instrumental music is a failure if pushed too far" and that the symphony was "more an expression of feelings than a painting". It is clear that the intention behind his tone painting effects was not only the simple imitation of nature, but the evoking of spiritual sentiments. The orchestra gets the possibility for virtuoso display, with piccolo, clarinet, bassoon, Viennese horn and especially the oboe highlighted in distinctive solo passages.

Max Schönherr (1903–1984) is an Austrian musician, unjustly almost faded into obscurity. He was born in Maribor (Slovenia), completed his musical studies in Graz and subsequently worked at the opera house there, first as double-bass player, then as répétiteur and conductor. From 1929, he conducted at several Viennese theatres, and he started his broadcasting career as early as 1931. As Principal Conductor of the Great Vienna Radio Orchestra, he became an institution of musical life after 1945. At the core

of his repertoire was the classical light Viennese music which, as a composer, he enriched with a range of works. Schönherr's vast orchestral experience proved advantageous to his numerous arrangements, the instrumentation of which is perfectly aligned to the particular necessities.

Schönherr composed his *Tänze aus Österreich* (Dances from Austria) op. 25 in 1935 and dedicated them to folk song researcher Raimund Zoder, whose findings he had drawn inspiration from for this work. These *Dances from Austria*, eight movements in total, quickly gained popularity, and three of them have been selected for this production: No. 5 (*Schleifer* – Sliding Dance), No. 7 (*Die 7 Sprünge* – The 7 Leaps) and No. 8 (*Bauerngalopp* – Peasant Gallop). The "Schleifer" is, similar to the Landler, a precursor of the Viennese Waltz. In this particular case, Schönherr incorporated musical material from a manuscript dated 1750 and used it in a way reminiscent of Joseph Haydn. *The 7 Leaps* can be traced back to a tune from the Montafon (a valley in Vorarlberg, Austria), developing from a "shadowy" beginning (evocative of Mahler's Scherzi) to a raging orchestral furioso. With its brilliance, the final jaunty *Peasant Gallop* reminds us of similar dances by the Strauss family. Schönherr's aforementioned skill in the art of instrumentation is validated beautifully in all of these three selected dances.

Now we have finally reached Vienna. The connections between Richard Strauss (1864–1949) and this city were manifold and intense. When he became co-director of the Vienna State Opera (together with Franz Schalk) in 1919, he even took up part-time residency at the Danube. On 9 May 1924, he inaugurated his sixtieth birthday festivities with his "Merry Ballet in Two Acts" *Schlagobers* (Whipped Cream); however, the reception was less than friendly. It was not so much the music but the subject that raised tempers. A short summary: A group of children celebrate their confirmation in a large Viennese pastry shop and, to mark the occasion, are allowed to gorge themselves on the most luscious cakes with whipped cream and many other sweetmeats. After overindulging massively, one of the boys falls ill and has to take to the sickbed. In his nightmares, many of the confections from the realms of the Princess Praliné and the liquor cabinet come alive and dance around him.

Strauss came up with a light, somewhat ironic homage to the Viennese coffee house culture, but after Austria had shrunk to a petty state at the end of the Great War, the people in the metropolis had to suffer great deprivations and were not interested in such a "blague", no matter how elaborately and colourfully it was concocted. Heinrich Kralik wrote in his book on Strauss: "The sweet offering found a sour reception." The composer perceived the poor reviews as unjustified, and Romain Rolland quoted him in a diary

entry from 12 May 1924: "People always expect ideas from me, big things. Haven't I the right, after all, to write what music I please? I cannot bear the tragedy of the present time. I want to create joy. I need it."

Sadly, the work met with no success elsewhere and even the orchestral suite put together by Strauss in 1932 did not catch on. Some attempts at resuscitation on the occasion of the composer's 150th birthday anniversary still failed to turn the work into a hit. However, the excerpts presented here – *Coffee Dance, Nocturne* and *Finale* – may certainly prove that the music compares favourably to other Strauss works. The orchestral virtuosity aroused here is absolutely worth hearing, while the violin solo in the *Nocturne* gives the concertmaster the opportunity to shine.

Carl Michael Ziehrer wrote *Weaner Mad'ln* (Viennese Girls) op. 388, one of his most popular waltzes, 17 years before *Hereinspaziert!*. Overall more lyrical than the latter waltz, this captivating masterpiece features a number of subtle effects. In the introduction, much longer here, the strings initially play a Landler, partly on open strings. Following a short harp solo, the musicians surprise us by whistling a sweet melody, accompanied by tender harp arpeggios. Only then, after an energetic transition, does the ravishing main waltz begin. The whistling sequence is repeated towards the end and the first waltz returns, in the piano dynamic this time. *Weaner Mad'ln* was first performed on 23 January 1888 at Dreher's Establishment in Vienna-Landstraße (the later Schwechater Hof), by the band of the Hoch- und Deutschmeister Regiment.

Our travel is about to reach its end with a *Praterfahrt anno 1880* (A drive through the Prater in the year 1880). In this gallop from the year 1950, Max Schönherr proves himself a worthy successor to the Strauss family and Carl Michael Ziehrer. He had a special relationship to the latter, as after finishing his career as active musician, Schönherr went on to study musicology at the University of Vienna and wrote a thesis on Ziehrer which also appeared in book form and is considered the standard biography of this Viennese musician. In the rapid *Praterfahrt anno 1880* the orchestra ignites veritable fireworks, the cuckoo sends his greetings and the song of *Lieber Augustin* (Oh my dear Augustin) is quoted by the muted trumpets.

What would such a journey be without an encore? The Strauss family has been mentioned repeatedly, so ultimately, the end is marked by original Strauss music, the quick polka op. 172 *Wien über alles* (Vienna above all) by the youngest Strauss brother, Eduard Strauss (1835–1916), the next-to-last Imperial-Royal Court Ball Music Director. Although he wrote more than 300 dances and marches, as a composer he remained somewhat in the shadow of his more ingenious brothers Johann and Josef. In 1870, Eduard

assumed sole leadership of the Strauss Orchestra which, after the early demise of Josef and Johann's devotion to operetta, he conducted for over 30 years, both in Austria and on innumerable tours abroad. In so doing, he substantially contributed to the international popularity and fame of the Strauss dynasty's music.

Josef Tichý
(Translation: Eva Oswalt)

Frühling in Wien

Seit über 40 Jahren präsentieren die Wiener Symphoniker alljährlich zu Ostern unter dem Titel „Frühling in Wien" Konzerte mit „leichterer" klassischer Musik. 2016 unternahmen sie mit dem Dirigenten Manfred Honeck musikalisch eine spezifisch österreichische Reise aus ländlichen Gegenden in die Hauptstadt Wien.

Welcher Werktitel wäre als Einstieg geeigneter als *„Hereinspaziert!"*? So heißt der Walzer op. 518 des letzten k. u. k. Hofballmusikdirektors Carl Michael Ziehrer (1843–1922), der am Beginn dieses Programms steht. Ziehrer war nicht nur in dieser Position der Nachfolger von Johann und Eduard Strauss, er nahm auch in den Ballsälen und Unterhaltungsetablissements der Stadt eine ähnlich bedeutende Stellung im Wiener Musikleben des ausgehenden 19. und beginnenden 20. Jahrhunderts ein. Der Sohn eines Wiener Hutmachers, der auch selbst dieses Handwerk erlernt hatte, widmete sich bald ausschließlich der Musik und wurde mit kräftiger Unterstützung des Verlegers Carl Haslinger, der sich mit der Familie Strauss entzweit hatte, zum Konkurrenten der „Sträusse" aufgebaut. Abwechselnd leitete Ziehrer Militärkapellen und zivile Ensembles, besonderen Erfolg hatte er als Leiter der Militärmusik des Wiener Hausregimentes, der „Hoch- und Deutschmeister" (1885–1893). Nach dem Ende des Ersten Weltkrieges war seine große Zeit vorbei, er verlor sein Vermögen und starb verarmt 1922. Sein kompositorisches Oeuvre umfasst etwa 600 Werke, Walzer, andere Tänze, Märsche und über 20 Operetten, die heute zum größten Teil vergessen sind. Einige Nummern daraus sind jedoch zu richtigen „Ohrwürmern" geworden, die auch in unseren Tagen noch gerne gehört werden. Die besten seiner Walzer sind jenen der Strauss-Familie durchaus ebenbürtig und haben sich im Repertoire gehalten. Dazu gehört jedenfalls *Hereinspaziert!*, entnommen der bei der Uraufführung 1904 nur mäßig erfolgreichen Operette *Der Schätzmeister*. Nach einer marschartigen kurzen Einleitung folgt der Hauptwalzer – in der Operette auf das Wort „hereinspaziert" gesungen, dessen erstes „r" der Darsteller der Uraufführung, Louis Treumann, bewusst besonders betont haben soll, sodass für den Titel auch die Schreibweise „Herrreinspaziert" gebräuchlich wurde.

Der gebürtige Dalmatiner Franz von Suppé (1819–1895), dessen bürgerlicher Name eigentlich Francesco Ezechiele Ermenegildo Cavaliere Suppè-Demelli war, schuf über 200 Bühnenwerke, von denen sich am ehesten die Operette *Boccaccio* auf den Spiel-

plänen gehalten hat. Ansonsten kennt man von ihm vor allem einige Ouvertüren – am bekanntesten sind jene zu *Dichter und Bauer* und *Leichte Kavallerie* – seine „seriösen" Werke (darunter ein Requiem) sind so gut wie unbekannt. Die erste kompositorische Ausbildung erhielt Suppé bereits in jungen Jahren in seiner Heimatstadt Split, er hatte auch persönlichen Kontakt mit Gioachino Rossini, Gaetano Donizetti (mit dem er entfernt verwandt ist) und dem jungen Giuseppe Verdi. Im Alter von 16 Jahren kam er nach Wien und war nach dem Abschluss seines Studiums am Konservatorium der Gesellschaft der Musikfreunde an verschiedenen Wiener Theatern als Kapellmeister und Bühnenkomponist tätig. Seine 1860 uraufgeführte Operette *Das Pensionat* gilt als die Geburtsstunde der Wiener Operette, als deren Schöpfer Suppé zurecht gilt. Bereits 1846 schrieb er die Musik zu der in Bayern spielenden Posse *Dichter und Bauer* des erfolgreichen Wiener Theaterdichters Karl Elmar. Während das Theaterstück heute vergessen ist, hat die – allerdings besonders originelle – Ouvertüre die Zeiten überdauert. Einer beinahe requiemartigen, getragenen Einleitung (mit wunderbarem Violoncello-Solo) folgt eine an Rossini gemahnende Allegro strepitoso-Passage, die wieder in eine zutiefst „wienerische" Walzerepisode übergeht, die abwechselnd mit der Allegro-Passage verarbeitet wird und in eine fulminante Coda mündet. An die Musiker nahezu aller Orchestergruppen stellt die Ouvertüre enorme technische Anforderungen, und der Dirigent kann hier – wie in den Walzern – die Kunst des Übergangs ebenso demonstrieren wie das subtile Rubatospiel.

Dem Landleben wie auch dem Tänzerischen ist auf kunstvollste Weise die *Pastorale* genannte Sechste Symphonie von Ludwig van Beethoven (1770–1827) verbunden, die in den Jahren 1807 und 1808 entstanden ist. Insbesondere der hier eingespielte 3. Satz (*Allegro – Lustiges Zusammensein der Landleute*) suggeriert mit seinen häufigen Sforzati im Hörer einen „stampfenden" Bauerntanz. Zwar hat Beethoven mit seiner Pastoralsymphonie einen Vorläufer der Programmmusik geschaffen, doch hat er seine künstlerische Absicht klar formuliert, indem er in den Skizzen u. a. vermerkte: „Jede Mahlerey, nachdem sie in der Instrumentalmusik zu weit getrieben, verliert", und die Symphonie sei „Mehr Ausdruck der Empfindung als Mahlerey". Es ging ihm also bei den tonmalerischen Effekten nicht um bloße Nachahmung der Natur, sondern um das Evozieren seelischer Empfindungen. Markante Soli von Piccoloflöte, Klarinette, Fagott, Horn und besonders der Oboe geben dem Orchester die Möglichkeit zu virtuoser Entfaltung.

Ein zu Unrecht ziemlich in Vergessenheit geratener österreichischer Musiker ist Max Schönherr (1903–1984). Geboren wurde er in Maribor (Slowenien), seine musi-

kalischen Studien absolvierte er in Graz und war zunächst als Kontrabassist, dann als Korrepetitor und Dirigent am Grazer Opernhaus tätig. Ab 1929 war er als Kapellmeister an mehreren Theatern in Wien tätig, und bereits 1931 begann seine Rundfunkkarriere, die ihn nach 1945 als Chef des Großen Orchesters des Österreichischen Rundfunks zu einer Institution des Musiklebens werden ließ. Dabei bildete die klassische Wiener Unterhaltungsmusik den Schwerpunkt seines Repertoires, das er auch als Komponist um zahlreiche Werke bereicherte. Schönherrs immense praktische Erfahrung mit Orchestern kam auch seinen zahlreichen Arrangements für verschiedenste Besetzungen zugute, deren Instrumentation perfekt den jeweiligen Bedürfnissen angepasst ist. 1935 entstanden seine *Tänze aus Österreich op. 25*, die Schönherr dem Volksliedforscher Raimund Zoder widmete, auf dessen Vorarbeit er in diesem Werk auch zurückgreift. Die aus insgesamt acht Sätzen bestehenden *Tänze aus Österreich* fanden rasch internationale Verbreitung; für diese Produktion wurden drei ausgewählt, die Nr. 5 (*Schleifer*), die Nr. 7 (*Die 7 Sprünge*) und die Nr. 8 (*Bauerngalopp*). Ein „Schleifer" ist – ähnlich dem Ländler – eine Vorform des klassischen Wiener Walzers; im konkreten Fall hat Schönherr musikalisches Material aus einer Handschrift von 1750 in Joseph Haydn nahekommender Weise verarbeitet. *Die 7 Sprünge* gehen auf eine Weise aus dem Montafon (einem Tal in Vorarlberg) zurück und entwickeln sich aus einem „schattenhaften" Beginn (der an Mahlersche Scherzi denken lässt) zu einem rasenden Orchesterfurioso. Der abschließende schwungvolle *Bauerngalopp* erinnert in seiner Brillanz an ähnliche Tänze der Strauss-Familie. Und was zuvor über die Instrumentationskunst Schönherrs gesagt wurde, findet sich in allen drei ausgewählten Tänzen aufs Schönste bestätigt.

Nun sind wir aber in Wien angelangt. Die Verbindungen von Richard Strauss (1864–1949) zu dieser Stadt waren vielfältig und intensiv. Als er 1919 (gemeinsam mit Franz Schalk) die Direktion der Wiener Staatsoper übernahm, verlegte er sogar seinen Wohnsitz teilweise an die Donau. Am 9. Mai 1924 wurde hier sein „Heiteres Wiener Ballett in zwei Aufzügen" *Schlagobers* als Auftakt der Feierlichkeiten zu seinem 60. Geburtstag uraufgeführt – und keineswegs freundlich aufgenommen. Nicht so sehr die Musik als vielmehr das Sujet erregte die Gemüter.

Der kurzgefasste Inhalt: Eine Gruppe von Kindern feiert ihre Firmung in einer großen Wiener Konditorei und darf sich zur Feier des Tages an den leckersten Torten mit Schlagobers und vielen weiteren Süßigkeiten uneingeschränkt bedienen. Ein Knabe tut dies so ausgiebig, dass ihm schlecht wird und er ein Krankenlager aufsuchen muss. In seinen Alpträumen umtanzen ihn nun Süßigkeiten aller Art aus dem Reiche der Prinzessin Praliné und aus dem Likörschrank.

Strauss hatte sich eine leichte, ein wenig ironische Hommage an die Wiener Kaffeehauskultur ausgedacht, doch in der Metropole des nach dem Ersten Weltkrieg zu einem Kleinstaat geschrumpften Österreich, in dem die Menschen mehrheitlich unter größten Entbehrungen zu leiden hatten, war man nicht an einer solchen „Schaumschlägerei" interessiert, sei sie noch so kunstvoll und farbig „angerührt". „Auf die süße Gabe wurde sauer reagiert", schrieb Heinrich Kralik in seinem Strauss-Buch. Der Komponist empfand die Kritik als ungerecht, und Romain Rolland zitierte ihn in einem Tagebucheintrag vom 12. Mai 1924: „Man erwartet von mir immer Ideen, große Einfälle. Ich habe wohl das Recht, nicht wahr, die Musik zu schreiben, die mir passt. Ich kann die Tragik unserer Zeit nicht ertragen. Ich möchte Freude machen. Ich brauche das." Erfolg war dem Werk jedoch auch anderenorts nicht beschieden, und selbst die 1932 von Strauss zusammengestellte Orchestersuite konnte sich nicht durchsetzen. Erst anlässlich der 150. Wiederkehr der Geburt des Komponisten gab es einige „Wiederbelebungsversuche", die das Ballett aber ebenfalls zu keinem Erfolgsstück machen konnten. Dass die Musik neben anderen Strauss-Werken durchaus bestehen kann, mögen die hier zu hörenden Ausschnitte *Tanz des Kaffees – Träumerei* und *Finale* beweisen. Was hier an Orchestervirtuosität entfacht wird, ist absolut hörenswert, überdies bietet das Violinsolo in der Träumerei dem Konzertmeister ausreichend Gelegenheit zu brillieren.

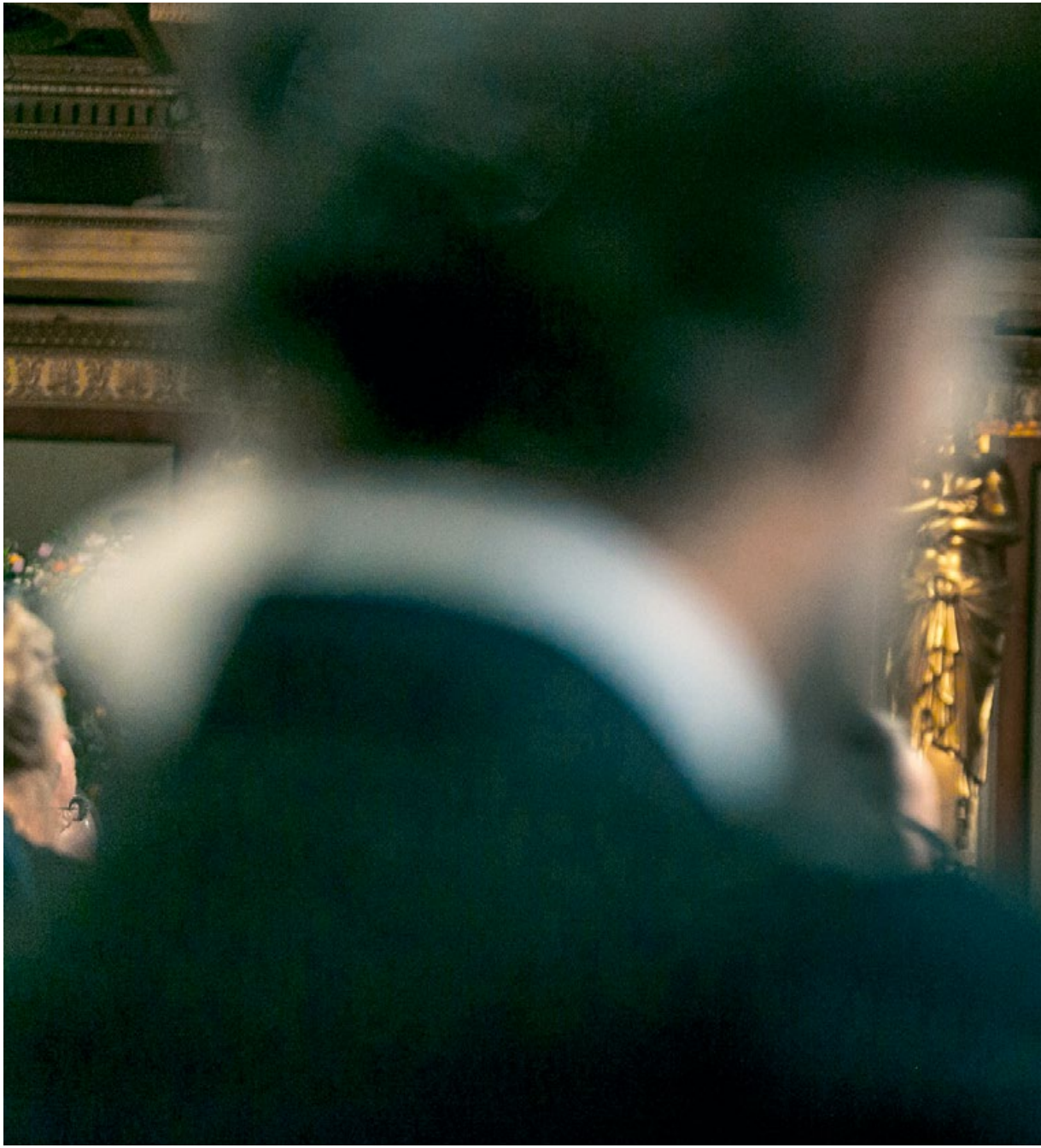
17 Jahre vor *Hereinspaziert!* schrieb Carl Michael Ziehrer einen seiner bekanntesten Walzer: *Weaner Mad'ln*, sein op. 388. In der Anlage lyrischer als *Hereinspaziert!* bezaubert dieses Meisterwerk durch eine Reihe subtiler Effekte. In der hier wesentlich längeren Einleitung spielen die Streicher zunächst einen Ländler, teils auf „leeren Saiten", nach einem kurzen Harfensolo pfeifen die Musiker überraschenderweise zu zarten Harfenarpeggien eine lauschige Melodie, und erst nach einer energischen Überleitung folgt der hinreißende Hauptwalzer. Gegen Ende wird die Pfeifeinlage wiederholt und der erste Walzer kehrt im piano wieder. Uraufgeführt wurden die *Weaner Mad'ln* am 23. Jänner 1888 von der Kapelle des Hoch- und Deutschmeisterregiments in Drehers Etablissement in Wien-Landstraße, dem späteren Schwechater Hof.

Mit einer *Praterfahrt anno 1880* geht unsere Reise dem Ende zu. In diesem Galopp aus dem Jahre 1950 erweist sich Max Schönherr als würdiger Nachfolger der Strauss-Familie und Carl Michael Ziehrers, Zu letzterem hatte er übrigens eine besondere Beziehung, denn nach seinem aktiven Musikerleben absolvierte Schönherr noch ein musikwissenschaftliches Studium an der Universität Wien und verfasste eine Dissertation über Ziehrer, die auch als Buch erschienen ist und als biographisches Standardwerk über diesen Wiener Musiker gilt. In der rasanten *Praterfahrt anno 1880* wird ein ausgesproche-

nes Orchesterfeuerwerk entfacht, der Kuckuck lässt grüßen, und das Lied vom *Lieben Augustin* wird in den gedämpften Trompeten zitiert.

Was wäre eine solche Reise aber ohne Zugabe? Viel war zuvor von der Strauss-Familie die Rede, den endgültigen Schlusspunkt setzt nun aber originale Strauss-Musik, die Schnell-Polka op. 172 *Wien über alles* vom jüngsten der Strauss-Brüder und vorletzten k. u. k. Hofballmusikdirektor, Eduard Strauss (1835-1916). Obwohl er selbst über 300 Tänze und Märsche geschrieben hat, steht er als Komponist ein wenig im Schatten seiner genialeren Brüder Johann und Josef. Doch hat er als Dirigent der Strausskapelle, die er nach dem frühen Tod von Josef und der Hinwendung Johanns zur Operettenkomposition ab 1870 mehr als 30 Jahre hindurch allein geleitet hat, – im Inland wie auf unzähligen Gastspielreisen im Ausland – wesentlichen Anteil an der weltweiten Bekanntheit und Beliebtheit der Musik der Strauss-Dynastie.

Josef Tichý



Born in Austria, Manfred Honeck received his musical training at the Academy of Music in Vienna. Many years of experience as a member of the Vienna Philharmonic and the Vienna State Opera Orchestra have given his conducting a distinctive stamp. He began his career as assistant to Claudio Abbado and was subsequently engaged by the Zurich Opera House, where he was bestowed the prestigious European Conductor's Award. Following early posts as one of three main conductors of the MDR Symphony Orchestra in Leipzig and as Principal Guest Conductor of the Oslo Philharmonic Orchestra, he was appointed Music Director of the Swedish Radio Symphony Orchestra in Stockholm. For several years, he also served as Principal Guest Conductor of the Czech Philharmonic Orchestra. From 2007 to 2011, Manfred Honeck was Music Director of the Staatsoper Stuttgart. Operatic guest appearances include Semperoper Dresden, Royal Opera of Copenhagen and the Salzburg Festival.

Renowned for his distinctive interpretations, Manfred Honeck has served as Music Director of the Pittsburgh Symphony Orchestra since the 2008–09 season. He and the orchestra are consistently recognized for their performances and are celebrated both in Pittsburgh and abroad. To great acclaim, they regularly perform in major music capitals and festivals, among them the BBC Proms, Musikfest Berlin, Lucerne Festival, Rheingau Musik Festival, Beethovenfest Bonn, Grafenegg Festival, Carnegie Hall and the Musikverein in Vienna. This successful collaboration has also been extensively documented on highly praised recordings.

As a guest conductor Manfred Honeck has worked with the world's leading orchestras including the Berlin Philharmonic Orchestra, Bavarian Radio Symphony Orchestra, Gewandhausorchester Leipzig, Staatskapelle Dresden, Royal Concertgebouw Orchestra, London Symphony Orchestra, Orchestre de Paris, Accademia di Santa Cecilia Rome and the Vienna Philharmonic. Orchestras he conducted in the United States include New York Philharmonic, The Cleveland Orchestra, Chicago Symphony Orchestra, Los Angeles Philharmonic, Philadelphia Orchestra and Boston Symphony Orchestra.

Manfred Honeck has received honorary doctorates from several North American universities. In 2016, he was awarded the honorary title of Professor by the Austrian Federal President.

Der gebürtige Österreicher Manfred Honeck absolvierte seine musikalische Ausbildung an der Hochschule für Musik in Wien. Seine Arbeit als Dirigent wird durch Erfahrungen geprägt, die er über lange Jahre als Mitglied der Wiener Philharmoniker und des Wiener Staatsopernorchesters sammeln konnte. Seine Laufbahn begann er als Assistent von Claudio Abbado; anschließend ging er als Erster Kapellmeister ans Opernhaus Zürich, wo er mit dem Europäischen Dirigentenpreis ausgezeichnet wurde. Nach Positionen als einer der drei Hauptdirigenten des MDR Sinfonieorchesters in Leipzig und Oslo, wo er als Erster Gastdirigent des Oslo Philharmonic Orchestra tätig war, wurde er zum Music Director des Swedish Radio Symphony Orchestra Stockholm berufen; er war außerdem für mehrere Jahre Erster Gastdirigent der Tschechischen Philharmonie. Von 2007 bis 2011 wirkte Manfred Honeck als Generalmusikdirektor der Staatsoper Stuttgart. Gastengagements im Bereich der Oper führten ihn unter anderem zur Semperoper Dresden, zur Königlichen Oper Kopenhagen und zu den Salzburger Festspielen.

Manfred Honeck ist seit der Saison 2008–09 Music Director beim Pittsburgh Symphony Orchestra. Seine weithin gefeierten Konzerte und richtungsweisenden Interpretationen gemeinsam mit diesem Orchester erfahren international große Anerkennung. Umjubelte Gastspiele führen regelmäßig in die großen Musikmetropolen sowie zu den großen Festivals, darunter die BBC Proms, Musikfest Berlin, Lucerne Festival, Rheingau Musik Festival, Beethovenfest Bonn, Grafenegg Festival, die Carnegie Hall und der Wiener Musikverein. Diese erfolgreiche Zusammenarbeit wird durch zahlreiche und vielfach hoch gelobte Einspielungen dokumentiert.

Als Gastdirigent stand Manfred Honeck am Pult aller führenden internationalen Klangkörper, darunter die Berliner Philharmoniker, das Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks, das Gewandhausorchester Leipzig, die Sächsische Staatskapelle Dresden, Royal Concertgebouw Orchestra, London Symphony Orchestra, Orchestre de Paris, Accademia di Santa Cecilia Rom und die Wiener Philharmoniker; in den USA leitete er das New York Philharmonic, Cleveland und Chicago Symphony Orchestra, Los Angeles Philharmonic, das Philadelphia und das Boston Symphony Orchestra. Manfred Honeck wurde von mehreren US-amerikanischen Universitäten zum Ehrendoktor ernannt. Im Auftrag des österreichischen Bundespräsidenten wurde er 2016 mit dem Berufstitel Professor ausgezeichnet.

The Wiener Symphoniker handles the lion's share of symphonic activity that makes up the musical life of the Austrian capital. The preservation of the traditional, Viennese orchestral sound occupies a central place in the orchestra's various artistic pursuits. The end of the nineteenth century was precisely the right time to establish a new Viennese orchestra for the purpose of presenting orchestral concerts with broad appeal, on the one hand, and to meet the need for first performances and premieres of contemporary works, on the other. In October 1900, the newly formed Wiener Concertverein, as it was called back then, gave its first public performance at the Vienna Musikverein with Ferdinand Löwe on the podium. The Wiener Symphoniker has premiered works that are now undisputed staples of the orchestral repertoire, including Anton Bruckner's *Ninth Symphony*, Arnold Schönberg's *Gurre-Lieder*, Maurice Ravel's *Piano Concerto for the Left Hand*, and Franz Schmidt's *The Book with Seven Seals*. Over the course of its history, conducting greats like Bruno Walter, Richard Strauss, Wilhelm Furtwängler, Oswald Kabasta, George Szell and Hans Knappertsbusch have left an indelible mark on the orchestra. In later decades, Herbert von Karajan (1950–1960) and Wolfgang Sawallisch (1960–1970) were the Chief Conductors who moulded the sound of the orchestra most significantly. After the brief return of Josef Krips, the position of Chief Conductor was filled by Carlo Maria Giulini and Gennadij Roshdestvensky. Georges Prêtre was Chief Conductor from 1986 to 1991. Rafael Frühbeck de Burgos, Vladimir Fedoseyev and Fabio Luisi then assumed leadership of the orchestra. The Swiss conductor Philippe Jordan took up the position of Music Director at the beginning of the 2014–15 season. Leading lights who have enjoyed notable success as guests on the podium of the Wiener Symphoniker include Leonard Bernstein, Lorin Maazel, Zubin Mehta, Claudio Abbado and Sergiu Celibidache. The Wiener Symphoniker appears in more than 150 concerts and operatic performances per season, the vast majority of which take place in Vienna's well-known concert venues, the Musikverein and the Konzerthaus. Since 1946, the Wiener Symphoniker has been the *Orchestra in Residence* at the Bregenzer Festspiele, where it also plays the majority of operatic and symphonic performances. The orchestra also took on a new challenge at the beginning of 2006: That's when the Theater an der Wien became a functioning opera house again, and the orchestra has been responsible for a signficant number of productions ever since.

Die Wiener Symphoniker sind Wiens Konzertorchester und Kulturbotschafter und damit verantwortlich für den weitaus größten Teil des symphonischen Musiklebens dieser Stadt. Die Aktivitäten des Orchesters sind vielfältig, wobei die Pflege der traditionellen Wiener Klangkultur einen zentralen Stellenwert einnimmt. Ende des 19. Jahrhunderts war die Zeit reif für die Gründung eines neuen Wiener Orchesters, das einerseits populäre Orchesterkonzerte veranstalten und andererseits den Bedarf an Ur- und Erstaufführungen damaliger zeitgenössischer Werke abdecken sollte. Im Oktober 1900 präsentierte sich der neue Klangkörper (damals unter dem Namen Wiener Concertverein) mit Ferdinand Löwe am Pult im Großen Musikvereinssaal erstmals der Öffentlichkeit. Heute so selbstverständlich im Repertoire verankerte Werke wie Anton Bruckners Neunte Symphonie*, Arnold Schönbergs* Gurre- Lieder*, Maurice Ravels* Konzert für die linke Hand *und Franz Schmidts* Das Buch mit sieben Siegeln *wurden von den Wiener Symphonikern uraufgeführt. Im Laufe seiner Geschichte prägten herausragende Dirigentenpersönlichkeiten wie Bruno Walter, Richard Strauss, Wilhelm Furtwängler, Oswald Kabasta, George Szell oder Hans Knappertsbusch entscheidend den Klangkörper. In späteren Jahrzehnten waren es die Chefdirigenten Herbert von Karajan (1950–1960) und Wolfgang Sawallisch (1960–1970), die das Klangbild des Orchesters formten. In dieser Position folgten – nach kurzzeitiger Rückkehr von Josef Krips – Carlo Maria Giulini und Gennadij Roshdestvenskij. Georges Prêtre war zwischen 1986 und 1991 Chefdirigent, danach übernahmen Rafael Frühbeck de Burgos, Vladimir Fedosejev und Fabio Luisi diese Position. Mit dem Antritt Philippe Jordans als Chefdirigent ab der Saison 2014–15 starteten die Wiener Symphoniker in eine neue Ära. Als Gastdirigenten feierten zudem Stars wie Leonard Bernstein, Lorin Maazel, Zubin Mehta, Claudio Abbado, Carlos Kleiber oder Sergiu Celibidache viel beachtete Erfolge. Die Wiener Symphoniker absolvieren pro Saison über 150 Konzert- und Opernauftritte, wovon die Mehrzahl in Wiens renommierten Konzerthäusern Musikverein und Wiener Konzerthaus stattfindet. Bereits seit 1946 sind die Wiener Symphoniker jeden Sommer das* Orchestra in Residence *der Bregenzer Festspiele. Dort treten sie nicht nur als Opernorchester beim Spiel am See und bei der Oper im Festspielhaus in Erscheinung, sondern sind auch mit mehreren Orchesterkonzerten im Programm des Festivals vertreten. Zusätzlich wirken die Wiener Symphoniker seit 2006 bei zahlreichen Opernproduktionen im Theater an der Wien mit und unterstreichen damit ihre herausragende Stellung im Musikleben Wiens.*

KLASSIKER AUS WIEN

JOHANN STRAUSS
Overtures, Polkas and Waltzes
Ouvertüren, Polkas und Walzer

WS 005 STEREO, LIVE AUFNAHME,
ERHÄLTLICH AUF CD

FRANZ SCHUBERT
Symphonies Nos. 7 & 8
Symphonien Nr. 7 & 8

WS 009 STEREO, LIVE AUFNAHME
ERHÄLTLICH AUF CD

PJOTR. I. TSCHAIKOWSKI
Symphony No. 6 in b minor op. 74
Symphonie Nr. 6 h-moll op. 74

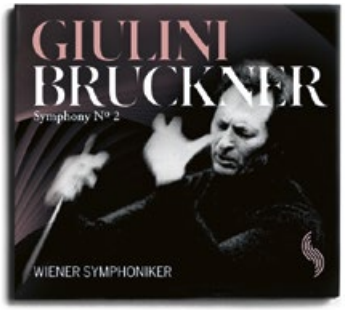
WS 006 STEREO, LIVE AUFNAHME,
ERHÄLTLICH AUF CD

CAMILLE SAINT-SAËNS
The Carnival of the Animals
Karneval der Tiere

WS 010 STEREO, LIVE AUFNAHME,
ERHÄLTLICH AUF CD

ANTON BRUCKNER
Symphony No. 2 in c minor
Symphonie Nr. 2 c-moll

WS 004, HISTORISCHE AUFNAHME,
ERHÄLTLICH AUF CD

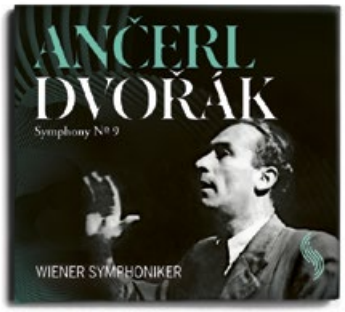


GUSTAV MAHLER
The Song of the Earth
Das Lied von der Erde

WS 007, HISTORISCHE AUFNAHME 1967,
ERHÄLTLICH AUF CD

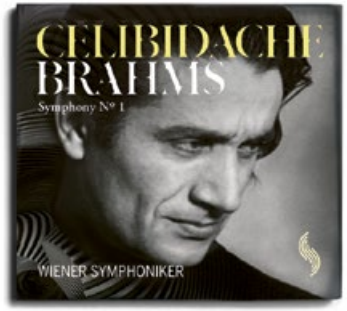
ANTONÍN DVOŘÁK
Symphony No. 9 e minor op. 95
Symphonie Nr. 9 e-moll op. 95

WS 008, HISTORISCHE
AUFNAHME 1958, ERHÄLTLICH AUF CD



JOHANNES BRAHMS
Symphony No. 1 in c minor op. 68
Symphonie Nr. 1 c-moll op. 68

WS 002, HISTORISCHE AUFNAHME 1952,
ERHÄLTLICH AUF CD



Recording Location:
Goldener Saal,
Musikverein Wien
26/27 March 2016

Executive Producer:
Christian Schulz,
Johannes Neubert

Producer:
Christoph Franke

Recording Engineer:
Georg Burdicek

Synopsis:
Josef Tichý
Translator: Eva Oswalt
Booklet Editor:
Quirin Gerstenecker

Photographs:
Felix Broede (Manfred Honeck), Martina Draper und ORF/Thomas Jantzen (Wiener Symphoniker)

Design:
Studio Es

The Wiener Symphoniker
is generously supported by
the City of Vienna and the
Republic of Austria

LC 29322

BUNDESKANZLERAMT ÖSTERREICH
KULTUR

WIEN KULTUR

ORF

WS 011
℗ & © 2016
Wiener Symphoniker, Vienna.
Live Recording.
Made in Austria.

WIENER SYMPHONIKER

www.wienersymphoniker.at